

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 29 (1975)

**Heft:** 3: Japan = Japon = Japan

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Internationale Zeitschrift  
Heft 3  
März 1975, 29. Jahrgang  
Erscheinungsort Zürich

**Administration  
und Inseratenverwaltung:**  
Verlag Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich  
Postscheckkonto 80-40147  
Bank Leu AG,  
Postfach 8022 Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt,  
Stadtilfiliale Außersihl, Postfach 8021  
Zürich

**Sekretariat:**  
Anne-Marie Böse

**Bezugsbedingungen:**  
Abonnementspreis  
Fr. 68.– + Porto Fr. 10.– (Schweiz)  
Fr. 68.– + Porto Fr. 15.– (Ausland)  
monatliche Erscheinungsweise  
Einzelnummer Fr. 9.–  
Ausland Fr. 11.–

Abbestellungen können nur berücksichtig werden, wenn sie mindestens 6 Wochen vor Abonnement-schluß eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen + Wohnen, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

**Lithos:**  
Nievergelt Repro AG  
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

**Titelblatt:**  
Museum der modernen Kunst,  
Takasaki

**Verlag**  
Bauen + Wohnen  
Vogelsangstraße 48  
8006 Zürich  
Telefon 01 28 95 66

**Verlagsleitung und  
für die Herausgabe verantwortlich**  
Gilbert und Adolf Pfau

**Redaktion**  
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke  
Prof. Franz Füg

**Redaktionsmitarbeiter**  
Prof. Ernst Zietzschmann  
(Wettbewerbe)  
Sabine Schäfer (Forum)

**Grafische Gestaltung**  
Aldo Clerici

**Patronatskomitee:**  
Prof. Kurt Ackermann, München  
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam  
Prof. Ir. J. H. van den Broek,  
Rotterdam  
Craig Ellwood, Los Angeles  
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer,  
Braunschweig  
Hans Maurer, München  
Bernhard Pfau, Düsseldorf  
Prof. Jacques Schader, Zürich  
Ionel Schein, Paris  
Prof. Paul Schneider-Esleben,  
Düsseldorf  
Harry Seidler, Sydney  
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki  
Alison und Peter Smithson, London  
Prof. Kenzo Tange, Tokio  
Jørn Utzon, Hellebaek  
Tibère Vadi, Basel

**Auslandskorrespondenten:**  
Dr.-Ing. Panayotis Alexiou,  
Laertou Str. 24-26, Athen 5 II  
Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,  
Teknik Universitesi  
Eduardo Guimarães,  
R. Aires Saldanha 136, Apto. 630,  
Rio de Janeiro  
Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,  
National University  
Jörg Kerchlango  
Astridsvej 7,7 nr. 2  
8220 Brabrand, Dänemark  
Arnulf Lüchinger  
Wilgstraat 49  
Den Haag 2024 NL  
Dipl.-Ing. Francisco Maigler,  
Calle Martin Mendalde 846,  
Mexico 12 D. F.  
Prof. Erdmann Schmocker, Dept. of  
Architecture & City Planning,  
Illinois Institute of Technology,  
Chicago, Illinois  
Dr. W. Schweisheimer, Highland  
Hall, Rye, New York  
Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o  
Akaike, 3-17-1 Izumi-cho  
Suginami-ku, Tokyo 168

## Japan

93-96  
Impressum und Forum

97  
Jürgen Joedicke  
Architekturglosse – Japan aus der Nähe

99  
Arata Isozaki, Tokio  
Entwurfseinheit als Grundprinzip

100  
Jürgen Joedicke  
Architekturkritik – Die Maniera des Arata Isozaki

105  
Manfred Speidel, Tokio  
Kommerzielle innerstädtische Verdichtung am Beispiel  
Tokio und Osaka

109  
M. Otaka & Ass., Tokio  
Massenwohnungsbau

113  
Peter Fromm, Stuttgart  
Wohnen in Japan

115  
Kiyonori Kikutake, Tokio  
Terrassenwohnungen am Hang

117  
Egon Schirmbeck, Stuttgart  
Freizeit in Ballungsgebieten

119  
Maki & Associates, Tokio  
Zentralgebäude einer Universität

122  
Maki & Associates, Tokio  
Ausstellungsgebäude einer Automobilfabrik

125  
Yoshiro Ikehara, Tokio  
Bauwerk als Brücke

129  
Yoshiro Ikehara, Tokio  
Introvertierter Raum

133  
Wettbewerb – Kleinstadtrathaus mit Erweiterungsmöglichkeit